

## **5. Beschlüsse aufgrund der Berichte des Dritten Ausschusses**

### **65/532. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der sozialen Entwicklung behandelte Bericht**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>55</sup> Kenntnis von der unter dem Punkt „Soziale Entwicklung“ vorgelegten umfassenden Studie über die Auswirkungen der konvergierenden weltweiten Krisen auf die soziale Entwicklung<sup>56</sup>.

### **65/533. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung der Frau behandelte Dokumente**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>57</sup> Kenntnis von den folgenden, unter dem Punkt „Förderung der Frau“ vorgelegten Dokumenten:

- a) Bericht des Ausschusses für die Beseitigung der Diskriminierung der Frau über seine vierundvierzigste und fünfundvierzigste Tagung<sup>58</sup>;
- b) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts über die Tätigkeit des Entwicklungsfonds der Vereinten Nationen für die Frau<sup>59</sup>.

### **65/534. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung und des Schutzes der Rechte der Kinder behandelte Berichte**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>60</sup> Kenntnis von den folgenden, unter dem Punkt „Förderung und Schutz der Rechte der Kinder“ vorgelegten Berichten:

- a) Bericht des Ausschusses für die Rechte des Kindes<sup>61</sup>;
- b) Bericht der Sonderberichterstatterin über den Verkauf von Kindern, die Kinderprostitution und die Kinderpornografie<sup>62</sup>.

### **65/535. Bericht des Generalsekretärs über weltweite Bemühungen um die vollständige Beseitigung von Rassismus, Rassendiskriminierung, Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängender Intoleranz und die umfassende Umsetzung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Durban**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>63</sup> Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über weltweite Bemühungen um die vollständige Beseitigung von Rassismus, Rassendiskriminierung, Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängender Intoleranz und die umfassende Umsetzung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms

---

<sup>55</sup> A/65/448, Ziff. 28.

<sup>56</sup> A/65/174.

<sup>57</sup> A/65/449, Ziff. 39.

<sup>58</sup> *Official Records of the General Assembly, Sixty-fifth Session, Supplement No. 38 (A/65/38)*.

<sup>59</sup> A/65/218.

<sup>60</sup> A/65/452, Ziff. 14.

<sup>61</sup> *Official Records of the General Assembly, Sixty-fifth Session, Supplement No. 41 (A/65/41)*.

<sup>62</sup> Siehe A/65/221.

<sup>63</sup> A/65/454 und Corr.1, Ziff. 28.

von Durban<sup>64</sup> sowie von dem Zwischenbericht des Sonderberichterstatters über zeitgenössische Formen des Rassismus, der Rassendiskriminierung, der Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängender Intoleranz<sup>65</sup>.

**65/536. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung und des Schutzes der Menschenrechte behandelte Dokumente**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>66</sup> Kenntnis von den folgenden, unter dem Punkt „Förderung und Schutz der Menschenrechte“ vorgelegten Berichten:

**Unter Unterpunkt a):**

- a) Bericht des Menschenrechtsausschusses über seine siebenundneunzigste bis neunundneunzigste Tagung<sup>67</sup>;
- b) Bericht des Ausschusses gegen Folter über seine dreiundvierzigste und vierundvierzigste Tagung<sup>68</sup>;
- c) Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Freiwilligen Treuhandfonds der Vereinten Nationen für die Bekämpfung der modernen Formen der Sklaverei<sup>69</sup>;
- d) Bericht des Generalsekretärs über den Freiwilligen Fonds der Vereinten Nationen für Opfer der Folter<sup>70</sup>;
- e) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Vorsitzenden der Menschenrechtsvertragsorgane über ihre zweiundzwanzigste Tagung<sup>71</sup>;
- f) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Amtes des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über eine Evaluierung der Nutzung zusätzlicher Tagungszeit durch die Menschenrechtsvertragsorgane<sup>72</sup>;
- g) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts über den Sonderfonds, der mit dem Fakultativprotokoll zum Übereinkommen gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe eingerichtet wurde<sup>73</sup>.

**Unter Unterpunkt b):**

- a) Bericht des Generalsekretärs über die Förderung und den Schutz der Menschenrechte, einschließlich Mitteln und Wegen zur Förderung der Menschenrechte von Migranten<sup>74</sup>;
- b) Bericht des Generalsekretärs über regionale Abmachungen zur Förderung und zum Schutz der Menschenrechte<sup>75</sup>;

---

<sup>64</sup> A/65/377.

<sup>65</sup> Siehe A/65/295.

<sup>66</sup> A/65/456, Ziff. 5.

<sup>67</sup> *Official Records of the General Assembly, Sixty-fifth Session, Supplement No. 40 (A/65/40)*, Vol. I und II.

<sup>68</sup> Ebd., *Supplement No. 44 (A/65/44)*.

<sup>69</sup> A/65/94.

<sup>70</sup> A/65/265.

<sup>71</sup> A/65/190.

<sup>72</sup> A/65/317.

<sup>73</sup> A/65/381.

<sup>74</sup> A/65/156.

<sup>75</sup> A/65/369.

- c) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Zwischenberichts des Sonderberichterstatters über das Recht auf Bildung<sup>76</sup>;
- d) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Sonderberichterstatters über die Menschenrechte von Migranten<sup>77</sup>;
- e) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Sonderberichterstatterin über die Lage von Menschenrechtsverteidigern<sup>78</sup>;
- f) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Unabhängigen Expertin für Menschenrechtsverpflichtungen in Bezug auf den Zugang zu einwandfreiem Trinkwasser und sanitärer Grundversorgung<sup>79</sup>;
- g) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Sonderberichterstatters über das Recht eines jeden auf das für ihn erreichbare Höchstmaß an körperlicher und geistiger Gesundheit<sup>80</sup>;
- h) Mitteilung des Sekretariats zu dem Bericht des Generalsekretärs über das Recht auf Entwicklung<sup>81</sup>;
- i) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Unabhängigen Experten für die Auswirkungen der Auslandsverschuldung und damit zusammenhängender internationaler finanzieller Verpflichtungen der Staaten auf den vollen Genuss aller Menschenrechte, insbesondere der wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte<sup>82</sup>;
- j) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Sonderberichterstatterin über angemessenes Wohnen als Bestandteil des Rechts auf einen angemessenen Lebensstandard und über das Recht auf Nichtdiskriminierung in dieser Hinsicht<sup>83</sup>;
- k) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Zwischenberichts der Sonderberichterstatterin über die Unabhängigkeit von Richtern und Anwälten<sup>84</sup>;
- l) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts seines Beauftragten für die Menschenrechte Binnenvertriebener<sup>85</sup>;
- m) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Sonderberichterstatters über die Förderung und den Schutz der Meinungsfreiheit und des Rechts der freien Meinungsäußerung<sup>86</sup>;
- n) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Zwischenberichts der Unabhängigen Expertin für Minderheitenfragen<sup>87</sup>;
- o) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Zwischenberichts der Sonderberichterstatterin über den Menschenhandel, insbesondere den Frauen- und Kinderhandel<sup>88</sup>;

---

<sup>76</sup> A/65/162.

<sup>77</sup> A/65/222.

<sup>78</sup> A/65/223.

<sup>79</sup> A/65/254.

<sup>80</sup> A/65/255.

<sup>81</sup> A/65/256.

<sup>82</sup> A/65/260 und Corr. 1.

<sup>83</sup> A/65/261.

<sup>84</sup> A/65/274.

<sup>85</sup> A/65/282 und Corr. 1.

<sup>86</sup> A/65/284.

<sup>87</sup> A/65/287.

<sup>88</sup> A/65/288.

p) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts seines Sonderbeauftragten für die Frage der Menschenrechte und transnationaler Unternehmen sowie anderer Wirtschaftsunternehmen<sup>89</sup>;

q) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Interinstitutionellen Koordinierungsausschusses für Menschenrechtserziehung im Schulsystem<sup>90</sup>;

r) Mitteilung des Sekretariats zu dem Bericht der Arbeitsgruppe für das Recht auf Entwicklung über ihre elfte Tagung<sup>91</sup>.

**Unter Unterpunkt c):**

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Sonderberichterstatters über die Menschenrechtssituation in den seit 1967 besetzten palästinensischen Gebieten<sup>92</sup>.

**Unter Unterpunkt d):**

Bericht der Hohen Kommissarin der Vereinten Nationen für Menschenrechte<sup>93</sup>.

**65/537. Umfassende Umsetzung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Dritten Ausschusses<sup>94</sup>.

**65/538. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Verbrechensverhütung und der Strafrechtspflege behandelte Berichte**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>95</sup> Kenntnis von den folgenden, unter dem Punkt „Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege“ vorgelegten Berichten:

a) Bericht des Generalsekretärs über Hilfe bei der Durchführung der internationalen Übereinkünfte und Protokolle betreffend den Terrorismus<sup>96</sup>;

b) Bericht des Generalsekretärs über den Zwölften Kongress der Vereinten Nationen für Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege<sup>97</sup>;

c) Bericht des Generalsekretärs über die Verbesserung der Koordinierung des Vorgehens gegen den Menschenhandel<sup>98</sup>.

---

<sup>89</sup> A/65/310.

<sup>90</sup> A/65/322.

<sup>91</sup> A/65/87.

<sup>92</sup> A/65/331.

<sup>93</sup> *Official Records of the General Assembly, Sixty-fifth Session, Supplement No. 36 (A/65/36)*.

<sup>94</sup> A/65/456/Add.4.

<sup>95</sup> A/65/457, Ziff. 33.

<sup>96</sup> A/65/91.

<sup>97</sup> A/65/92.

<sup>98</sup> A/65/113.

**65/539. Arbeitsprogramm des Dritten Ausschusses für die sechsundsechzigste Tagung der Generalversammlung**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 billigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>99</sup> das nachstehende Arbeitsprogramm des Ausschusses für die sechsundsechzigste Tagung der Versammlung:

- Punkt 1. Soziale Entwicklung:
- a) Umsetzung der Ergebnisse des Weltgipfels für soziale Entwicklung und der vierundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung
  - b) Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der weltweiten sozialen Lage sowie der Jugend, dem Altern, behinderten Menschen und der Familie
  - c) Folgemaßnahmen zum Internationalen Jahr der älteren Menschen: Zweite Weltversammlung über das Altern
- Punkt 2. Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege
- Punkt 3. Internationale Drogenkontrolle
- Punkt 4. Förderung der Frau:
- a) Förderung der Frau
  - b) Umsetzung der Ergebnisse der Vierten Weltfrauenkonferenz und der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung
- Punkt 5. Förderung und Schutz der Rechte der Kinder:
- a) Förderung und Schutz der Rechte der Kinder
  - b) Weiterverfolgung der Ergebnisse der Sondertagung über Kinder
- Punkt 6. Rechte indigener Völker:
- a) Rechte indigener Völker
  - b) Zweite Internationale Dekade der indigenen Bevölkerungen der Welt
- Punkt 7. Förderung und Schutz der Menschenrechte:
- a) Umsetzung der internationalen Menschenrechtsübereinkünfte
  - b) Menschenrechtsfragen, einschließlich anderer Ansätze zur besseren Gewährleistung der effektiven Ausübung der Menschenrechte und Grundfreiheiten
  - c) Menschenrechtssituationen und Berichte der Sonderberichterstatter und Sonderbeauftragten
  - d) Umfassende Umsetzung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien
- Punkt 8. Beseitigung von Rassismus, Rassendiskriminierung, Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängender Intoleranz:
- a) Beseitigung von Rassismus, Rassendiskriminierung, Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängender Intoleranz

---

<sup>99</sup> A/65/459, Ziff. 4.

- b) Umfassende Umsetzung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Durban
- Punkt 9. Selbstbestimmungsrecht der Völker
- Punkt 10. Bericht des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen, Fragen im Zusammenhang mit Flüchtlingen, Rückkehrern und Vertriebenen sowie humanitäre Fragen
- Punkt 11. Neubelebung der Tätigkeit der Generalversammlung
- Punkt 12. Programmplanung

**65/540. Programmplanung (Dritter Ausschuss)**

Auf ihrer 71. Plenarsitzung am 21. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Dritten Ausschusses<sup>100</sup>.

**6. *Beschlüsse aufgrund der Berichte des Fünften Ausschusses***

**65/541. Haushalts- und Finanzlage der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen**

Auf ihrer 73. Plenarsitzung am 24. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses<sup>101</sup> Kenntnis von der Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des statistischen Berichts des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen über die Haushalts- und Finanzlage der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen<sup>102</sup>.

**65/542. Fonds der Vereinten Nationen für internationale Partnerschaften**

Auf ihrer 73. Plenarsitzung am 24. Dezember 2010 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses<sup>103</sup> Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über das Büro der Vereinten Nationen für Partnerschaften<sup>104</sup>.

**65/543. Sanierungsgesamtplan**

Auf ihrer 73. Plenarsitzung am 24. Dezember 2010 genehmigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses<sup>103</sup> die Übertragung des Ausgabenrests der im Jahr 2010 bewilligten Mittel für Nebenkosten, um dem Generalsekretär die Fortsetzung der zurückgestellten Aktivitäten und Projekte im Jahr 2011 zu ermöglichen und um Unterbrechungen oder Beeinträchtigungen des laufenden Sanierungsgesamtplans zu vermeiden, und beschloss, während des ersten Teils ihrer wiederaufgenommenen fünfundsechzigsten Tagung den Bericht des Generalsekretärs über Vorschläge zur Finanzierung der Nebenkosten für das Jahr 2011 im Rahmen des genehmigten Haushaltsplans für den Sanierungsgesamtplan<sup>105</sup> zu behandeln.

---

<sup>100</sup> A/65/460.

<sup>101</sup> A/65/543, Ziff. 6.

<sup>102</sup> A/65/187.

<sup>103</sup> A/65/646/Add.1, Ziff. 67.

<sup>104</sup> A/65/347.

<sup>105</sup> A/65/511/Add.1.